

**Zeitschrift:** Générations : aînés  
**Herausgeber:** Société coopérative générations  
**Band:** 38 (2008)  
**Heft:** 12  
  
**Rubrik:** Solidarité

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 30.01.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

## Action de Noël Des cadeaux différents

Plutôt que d'acheter n'importe quoi pour ne pas arriver les mains vides le jour de Noël, joignez l'utile à l'original. Choisissez vos cadeaux dans le catalogue de l'Eper.

**D**es vers de terre pour une copine, une ruche pour ma tante, des briques pour le chef, l'Entraide protestante suisse (Eper) lance une action de Noël pour le moins décoiffante. Baptisée «Offrir son aide», la campagne de l'œuvre protestante «se veut un geste concret en-

vers ceux qui vivent dans la précarité ici et ailleurs», comme l'explique le conseiller national libéral vaudois Claude Ruey, qui est aussi depuis un an président de l'Eper. On le sait, offrir, c'est d'abord se faire plaisir à soi. Le donateur choisit donc sur le catalogue de Noël de l'œuvre d'en-

traide un ou plusieurs cadeaux parmi la vingtaine proposée. La somme ainsi récoltée permettra de concrétiser un projet d'aide. Ici, sous le sapin, le destinataire reçoit simplement un certificat, preuve du don versé. Tout cela devrait alimenter de belles discussions et provoquer de joyeux

fous rires à la découverte de ces cadeaux pas comme les autres.

Quand on lui demande ce qu'il souhaiterait recevoir lui-même, Claude Ruey n'hésite pas une seconde: «Une truie.» Il ne reste plus qu'à souhaiter que son vœu soit exaucé! ■



D.R.

Claude Ruey, à Lausanne, le jour du lancement de la campagne «Offrir son aide».

OFFREZ  
UNE BOÎTE DE  
VERS DE TERRE  
À *votre copine.*

ET VOUS AIDEZ DES PETITS PAYSANS EN ASIE.  
*Les cadeaux de l'EPER font coup double.  
En un seul geste, vos proches deviennent donateurs  
et vous soutenez une famille paysanne en  
Inde et aux Philippines: les vers de terre fertilisent  
efficacement les champs.*